

AIKARO®

Electric wine opener set
...CGS-KB1-361901...

Product Manual

BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

- Do not touch the auger when using it
- Do not press the product onto a bottle with sudden force or attempt to speed up the mechanism.
- Hold the opener and the wine bottle firmly during use, and keep the opener aligned with the wine bottle, otherwise it is difficult to pull out the cork.

AIKARO

Elektryczny zestaw do otwierania wina
CGS-KB1-361901

Instrukcja obsługi

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Nie dotykaj ślimaka podczas pracy urządzenia.

Nie dociskaj urządzenia do butelki gwałtownie ani nie próbuj przyspieszać jego działania.

Trzymaj otwieracz i butelkę z winem stabilnie podczas używania. Upewnij się, że otwieracz jest ustawiony prosto względem butelki – w przeciwnym razie korek może być trudny do wyciągnięcia.

AIKARO

Elektrická sada na otevírání vína
...CGS-KB1-361901...

Návod k použití

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Nedotýkejte se šneku během používání zařízení.

Netlačte zařízení prudce na láhev ani se nepokoušejte urychlit jeho chod násilím.

Při používání držte otvírák a láhev pevně, a ujistěte se, že otvírák je zarovnan s hrdlem láhve co nejvíce svisle – jinak může být obtížné vytáhnout korek.

PRODUCT PARAMETERS

Model: KB1-601901 (RB)
Input voltage/power: DC 5V/10W
Motor power: 25W
Working noise: <75dB
Main material: ABS, PC
Product size: $\varnothing 48 \times 215 \text{ mm}$
Product weight: $280 \text{ g} \pm 10 \text{ g}$

PARAMETRY TECHNICZNE PRODUKTU

Model: KB1-601901 (RB)

Napięcie/zużycie energii: DC 5V / 10W

Moc silnika: 25 W

Poziom hałasu podczas pracy: < 75 dB

Główne materiały: ABS, PC

Wymiary produktu: $\varnothing 48 \times 215 \text{ mm}$

Masa produktu: $280 \text{ g} \pm 10 \text{ g}$

TECHNICKÉ PARAMETRY PRODUKTU

Model: KB1-601901 (RB)

Vstupní napětí/příkon: DC 5V / 10W

Výkon motoru: 25 W

Hlučnost při provozu: < 75 dB

Hlavní materiál: ABS, PC

Rozměry produktu: $\varnothing 48 \times 215 \text{ mm}$

Hmotnost produktu: $280 \text{ g} \pm 10 \text{ g}$

JAK UŽYWAĆ OTWIERACZA DO WINA

1. Zdejmij nożyk do folii i umieść go na szyjce butelki. Trzymając go mocno palcami, obróć wokół folii na szyjce butelki jeden do dwóch pełnych obrotów, aby odciąć folię zabezpieczającą.

2. Trzymając butelkę jedną ręką, a otwieracz drugą, ustaw dolną część otwieracza pionowo na szyjce butelki. Upewnij się, że otwieracz jest ustawiony w linii prostej względem butelki – jak najbardziej pionowo.

3. Naciśnij i przytrzymaj dolny przycisk wyciągania korka, jednocześnie lekko dociskając otwieracz w dół. Śruba (spirala) zacznie się obracać zgodnie z ruchem wskazówek zegara i wkręci się w korek, a następnie stopniowo go wyciągnie w ciągu 6–8 sekund. Gdy korek zostanie całkowicie wyjęty, urządzenie zatrzyma się automatycznie. Zwolnij przycisk i zdejmij otwieracz z butelki.

4. Naciśnij górny przycisk zwalniania korka i przytrzymaj przez 5–7 sekund – korek automatycznie wysunie się z otwieracza. Zwolnij przycisk – proces otwierania butelki został zakończony.

Uwaga: Produkt przeznaczony jest do butelek o zewnętrznej średnicy szyjki nie większej niż 35 mm oraz wewnętrznej średnicy szyjki od 17,5 mm do 23 mm.

JAK POUŽÍVAT ELEKTRICKÝ OTVÍRAK NA VÍNO

1. Sejměte ořezávač fólie a nasad'te ho na hrdlo láhve. Uchopte jej pevně prsty, otočte kolem fólie 1–2krát a odřízněte těsnicí fólii.

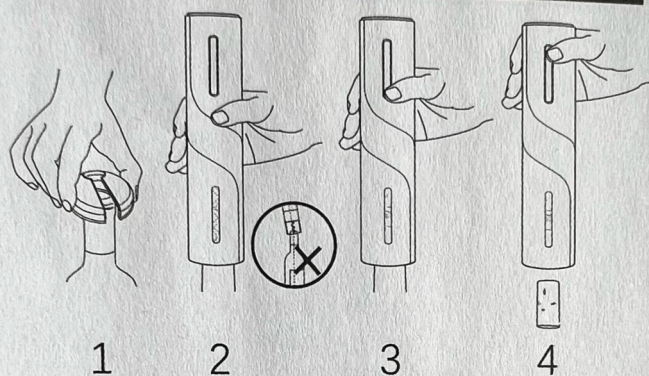
2. Držte láhev pevně jednou rukou a otvírák druhou. Umístěte spodní část otvíráku na hrdlo láhve a ujistěte se, že tělo otvíráku je zarovnáno s osou láhve co nejvíce svisle.

3. Stiskněte a držte tlačítko pro vytažení korku, přičemž lehce tlačte otvírák dolů. Šnek se začne otáčet ve směru hodinových ručiček a zavrtá se do korku. Za 6–8 sekund korek postupně vytáhne. Jakmile je korek zcela vytažen, otvírák se automaticky zastaví. Uvolněte tlačítko a sejměte otvírák z láhve.

4. Stiskněte horní tlačítko pro uvolnění korku a držte ho 5–7 sekund. Korek se automaticky uvolní z otvíráku. Uvolněte tlačítko – proces otevírání je dokončen.

Tento výrobek je vhodný pro láhve na víno s vnějším průměrem hrdla do 35 mm a vnitřním průměrem hrdla od 17,5 mm do 23 mm.

HOW TO USE THE WINE OPENER



1. Remove the foil cutter and put it onto the bottleneck, hold tightly with fingers, rotate it around the foil seal for one to two circles, and cut off the foil seal.

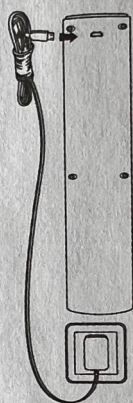
2. Hold the bottle firmly with one hand and hold the wine opener with the other. Place the bottom of the wine opener body on top of the wine bottle and ensure the wine opener body remains in line with the bottle as vertically as possible.

3. Press the extract button and hold, slightly pressing the wine opener body downward at the same time. The corkscrew will turn in a clockwise direction and enter the cork, then gradually remove it from the bottle in 6–8 seconds. When the cork is entirely pulled out, the wine opener stops automatically. Release the button and take the opener off the bottle.

4. Press the upper release button and hold for 5–7 seconds, the cork automatically comes out from the opener, release the button, and the opening process is completed.

- This product is suitable for wine bottles with an bottleneck outer diameter of not more than 35 mm and an bottleneck inner diameter of 17.5 mm to 23 mm.

HOW TO CHARGE



- Can be used DV5V mobile phone adapter or computer USB interface as power supply to charge.
- Low current when charging, will not damage the adapter or computer.
- It will take about 16 hours to fully charge.

JAK ŁADOWAĆ

Do ładowania można używać adaptera do telefonu komórkowego DV5V lub portu USB komputera jako źródła zasilania.

Niskie natężenie prądu podczas ładowania nie powoduje uszkodzenia adaptera ani komputera.

Pełne naładowanie urządzenia zajmuje około 16 godzin.

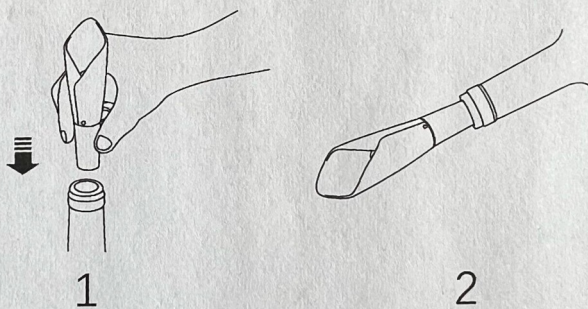
JAK NABIJET

K nabití lze použít adaptér pro mobilní telefon DV5V nebo USB port počítače jako zdroj napájení.

Nízký nabíjecí proud nezpůsobuje poškození adaptéru ani počítače.

Úplné nabití zařízení trvá přibližně 16 hodin.

HOW TO USE TULIP WINE AERATOR



- Insert the wine aerator into the bottleneck.
- Tilt the bottleneck to pour wine from with the wine aerator.
- It speeds up the oxidation process of the wine, allowing you to enjoy it right away.
- This product is suitable for wine bottles with an bottleneck inner diameter of 17.5 mm to 19.5 mm.

JAK UŻYWAĆ AERATORA DO WINA TYPU TULIPAN

- 1.Włóż aerator do szyjki butelki.
- 2.Przechyl szyjkę butelki i nalewaj wino przez aerator.

Aerator przyspiesza proces utleniania wina, co pozwala cieszyć się jego smakiem od razu po nalaniu.

Produkt jest odpowiedni do butelek o wewnętrznej średnicy szyjki od 17,5 mm do 19,5 mm.

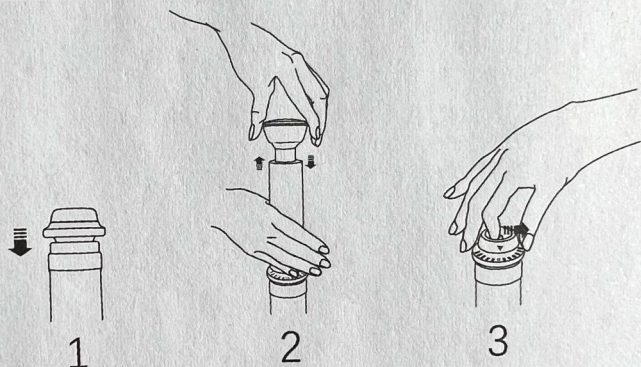
JAK POUŽÍVAT AERÁTOR NA VÍNO TYPU TULIPÁN

- 1.Vložte aerátor na víno do hrdla láhve.
- 2.Nakloňte láhev, abyste víno nalili přes aerátor.

Urýchľuje proces oxidace vína, což vám umožní si jej vychutnat okamžitě.

Tento výrobek je vhodný pro láhve na víno s vnitřním průměrem hrdla od 17,5 mm do 19,5 mm.

HOW TO USE VACUUM PUMP



1. Insert the stopper into the bottleneck firmly.
2. Put the pump on the stopper firmly and pull the handle up and down 5-20 times until you feel strong suction.
3. Rotate the date scale ring on the stopper to mark the sealing date.

To easily reopen, pull the valve tip aside to release air pressure.

- This product is suitable for wine bottles with an bottleneck inner diameter of 17.5 mm to 20 mm.

- When using the stopper to preserve, it is not recommended to store the wine bottle horizontally.

JAK UŽYWAĆ POMPKI PRÓŻNIOWEJ

1. Włóż korek próżniowy mocno do szyjki butelki.

2. Umieść pompkę na korku, dociśnij ją i wykonaj 5–20 ruchów rączką w górę i w dół, aż poczujesz silne zasysanie powietrza.

3. Obróć pierścień ze skalą daty znajdujący się na korku, aby zaznaczyć datę zamknięcia butelki.

Aby ponownie łatwo otworzyć butelkę, odchyl końcówkę zaworu w bok, aby uwolnić ciśnienie powietrza.

Produkt jest przeznaczony do butelek o wewnętrznej średnicy szyjki od 17,5 mm do 20 mm.

Podczas przechowywania wina z użyciem korka próżniowego nie zaleca się przechowywania butelki w pozycji poziomej.

JAK POUŽÍVAT VAKUOVOU PUMPU

1. Vložte zátku pevně do hrdla láhve.

2. Umístěte pumpu na zátku, pevně ji přitlačte a poté táhněte rukojetí nahoru a dolů 5–20krát, dokud nepocítíte silné sání.

3. Otočte prstencem s datovou stupnicí na zátce a nastavte datum uzavření.

Pro snadné opětovné otevření odklopte špičku ventilu, čímž uvolníte tlak.

Tento výrobek je vhodný pro láhve na víno s vnitřním průměrem hrdla od 17,5 mm do 20 mm.

Při uchovávání vína pomocí této zátky se nedoporučuje skladovat láhev ve vodorovné poloze.